

Wilhelm Busch,  
Je Novjaro

*tradukita de Manfredo Ratislavo*

Se Fortun' regalas vin  
laŭ bontrovo sia,  
danku vi kaj prenu ĝin  
sen skrupulo ia!

Ĉiu don', bonvenu ĝi,  
sed ja antaŭ ĉio:  
kion plej deziras vi,  
realiĝu tio!

*Traduko de la Germana poemo "Zu Neujahr" de WILHELM BUSCH (\*1832-04-15 – †1908-01-09) en Esperanton de MANFREDO RATISLAVO (Manfred Retzlaff, Stettiner Str. 16, D-59302 Oelde, Germanio, \*1938-11-04) en 1999-01.*

*MR-316-3c / Arg-429-846 (2014-12-28 15:55:48)*